



Distr.
LIMITED

A/C.1/51/L.16
31 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 71f повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Афганистан, Камбоджа, Никарагуа, Шри-Ланка и Южная Африка:
проект резолюции

Меры по пресечению незаконных поставок и незаконного
применения обычного оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/36 Н от 6 декабря 1991 года и свое решение 47/419 от 9 декабря 1992 года о международных поставках оружия,

ссылаясь также на свои резолюции 48/75 F и Н от 16 декабря 1993 года, 49/75 М от 15 декабря 1994 года и 50/70 J от 12 декабря 1995 года о мерах по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия,

признавая, что наличие огромных количеств обычного оружия и, особенно, его незаконные поставки, часто связанные с дестабилизирующей деятельностью, являются чрезвычайно тревожными и опасными явлениями, в частности в том, что касается внутреннего положения в затрагиваемых государствах и нарушений прав человека,

учитывая, что в некоторых ситуациях наемники, террористы и дети-солдаты снабжаются оружием, полученным в результате незаконных поставок обычного оружия,

будучи убеждена в том, что мир и безопасность неразрывно связаны с экономическим развитием и восстановлением, а в ряде случаев являются их неременным условием, в том числе в пострадавших от войны странах,

сознавая настоятельную необходимость урегулирования конфликтов, ослабления напряженности и активизации усилий в направлении всеобщего и полного разоружения в целях поддержания регионального и международного мира и безопасности,

считая пресечение незаконных поставок оружия важным вкладом в дело ослабления напряженности и мирные процессы примирения,

подчеркивая необходимость осуществления эффективных национальных мер по регулированию поставок обычного оружия,

будучи убеждена в том, что эффективные меры по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия будут способствовать укреплению регионального и международного мира и безопасности и экономическому развитию,

1. приветствует принятие Комиссией по разоружению доклада о международных поставках оружия – с особым учетом резолюции 46/36 Н Генеральной Ассамблеи, а также документа, озаглавленного "Руководящие принципы в отношении международных поставок оружия в контексте резолюции 46/36 Н Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1991 года" 1/;

2. призывает государства-члены:

а) принять надлежащие национальные законы и/или положения и установить административные процедуры в целях осуществления эффективного контроля за вооружениями и экспортом и импортом оружия, в частности для предотвращения незаконной торговли оружием и привлечения нарушителей к судебной ответственности;

б) представить Генеральному секретарю к 15 апреля 1997 года соответствующую информацию о национальных мерах по регулированию поставок оружия в целях предотвращения незаконных поставок оружия;

3. призывает также государства-члены представить Генеральному секретарю к 15 апреля 1997 года свои мнения относительно:

а) эффективных путей и средств сбора незаконно поставленного оружия, в частности в свете опыта, приобретенного Организацией Объединенных Наций;

б) конкретных предложений, касающихся мер на национальном, региональном и международном уровнях по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия;

4. просит Генерального секретаря:

а) представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад с изложением мнений, выраженных государствами-членами;

б) представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об эффективном осуществлении настоящей резолюции;

1/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 42 (A/51/42), пункт 29 и приложение I.

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Меры по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия".
